

© Beate Frenzel, Gülşah Mavruk (2018)

Guía de entrevista para la primera entrevista con alumnas y alumnos recién inmigradas/os

(Spanisch – Übersetzung durch externen Anbieter)

Fecha: _____

I. Datos personales

Apellido, nombre: _____ Edad: _____

Sexo: m f

País de origen: _____

Fecha de entrada: _____

II. Experiencia escolar previa

Alfabetización: Sí No

en escritura latina: Sí No

Más/otras escrituras: _____

Comentario al ejemplo de escritura de la alumna / del alumno (ver anexo, pág. 7)

Duración de la formación escolar antecedente, en el territorio nacional y en el extranjero:

Período	País	Colegio/tipo de colegio

Asignaturas en los colegios anteriores:

- | | | | | |
|--------------------------------------|----------------------|---|----------------------|-----------------|
| <input type="checkbox"/> alemán | <input type="text"/> | años | <input type="text"/> | horas semanales |
| <input type="checkbox"/> matemáticas | <input type="text"/> | años | <input type="text"/> | horas semanales |
| <input type="checkbox"/> inglés | <input type="text"/> | años | <input type="text"/> | horas semanales |
| <input type="checkbox"/> arte | | <input type="checkbox"/> química | | |
| <input type="checkbox"/> historia | | <input type="checkbox"/> política | | |
| <input type="checkbox"/> biología | | <input type="checkbox"/> enseñanza religiosa | | |
| <input type="checkbox"/> física | | <input type="checkbox"/> ciencias de la educación | | |
| <input type="checkbox"/> deporte | | | | |

Otras asignaturas en el territorio nacional y en el extranjero (eventualmente antes y durante la experiencia de la huida):

Preferencia de asignaturas individuales / ámbitos de interés:

¿Se han realizado anteriormente convalidaciones de diplomas/certificados?

- Sí No

Otros: _____

III. Experiencia lingüística práctica en el país de origen

Con la familia _____

Con amigos _____

Con autoridades públicas _____

En instituciones docentes _____

Otros conocimientos de _____

idiomas

IV. Conocimientos de la lengua alemana

¿Dónde has adquirido los conocimientos de la lengua alemana? _____

Duración y alcance de las clases de lengua alemana? _____

Fomento adicional fuera del colegio _____

Persona de contacto _____

V. Intereses en actividades de ocio

Deporte

Música

Arte

Artesanía

Interés en contactos con asociaciones o clubs locales

Otros _____

VI. Experiencia laboral en el territorio nacional y en el extranjero (eventualmente antes y durante la experiencia de la huida)

Períodos de prácticas anteriores

Experiencia laboral anterior

VII. Deseos para el futuro escolar y profesional

VIII. Persona de contacto

Nombre: _____ Teléfono: _____
Dirección: _____ Correo electrónico: _____

IX. Medios auxiliares existentes

Teléfono inteligente con acceso a Internet
Ordenador con acceso a Internet
Diccionarios en la lengua materna
Otros _____

X. Lugar de aprendizaje

¿Dispones en casa de buenas condiciones para hacer tus deberes?

¿Prefieres hacer tus deberes en el colegio junto con otros alumnos?

XI. Experiencia escolar en el extranjero

¿Te gustaba ir al colegio?

¿Qué es lo que te gustaba del colegio?

¿Qué es lo que no te gustaba del colegio?

XII. Notas sobre el desarrollo de la entrevista

Anexo

Experiencia escolar anterior – ejemplo de escritura de la alumna/ del alumno

Preséntate brevemente en alemán.
